1056

- 2. Esse é o que repele o órfão,
- 3. E não incita a alimentar o necessitado.
 - 4. Então, ai dos orantes
- Que são distraídos de suas orações,
- Que, por ostentação, só querem ser vistos⁽¹⁾ orando,
 - 7. E impedem o adjutório.

SŪRATU AL-KAW<u>TH</u>AR⁽²⁾ A SURA DA ABUNDÂNCIA

De Makkah - 3 versículos.

Em nome de Allah, O Misericordioso, O Misericordiador.

- Por certo, Nós te demos Al-Kawthar⁽³⁾.
- Então, ora a teu Senhor e imola as oferendas.
- 3. Por certo, quem⁽⁴⁾ te odeia será ele o sem posteridade.

فَذَالِكَ ٱلَّذِى يَدُغُ ٱلْيَتِيمَ ۞ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ۞

فَوَيْـُلُ لِلْمُصَلِّينَ۞ ٱلَّذِينَ هُمْعَنصَلَاتِهِمْ سَاهُونَ۞

الَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ۞

وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ ۞

٤

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ ٱلْكَوْثَرَ ۞

فَصَلِ لِرَبِكَ وَٱنْحَدُ ٢

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَّٱلْأَبْتَرُ ۞

Ou seja, os hipócritas, em público, fingem orar, para, com isso, serem vistos e tomados por piedosos.

⁽²⁾ Al Kawthar: designa um dos rios paradisíacos, ou os bens abundantes, como o Alcorão, a profecia e a intercessão do Profeta, no Dia do Juízo, em favor dos crentes. Essa palavra aparece no versículo 1 e nomeia a sura, que confirma as mercês de Deus para com Seu Mensageiro, ao conferir-lhe bens abundantes, nesta vida e na outra. A sura exorta, ainda, o Profeta a perseverar em suas orações e a fazer oferendas a Deus, em sinal de gratidão por essas graças. Finalmente, adianta-lhe que seu inimigo não terá posteridade.

⁽³⁾ Ou um dos rios paradisíacos, ou os bens abundantes, como a profecia, o Alcorão e a intercessão em favor dos crentes.

⁽⁴⁾ Alusão a Al^cAs Ibn Wā'il, que chamou o Profeta de al abtar ("o que não terá posteridade"), quando este perdeu o filho Al Qāsim.